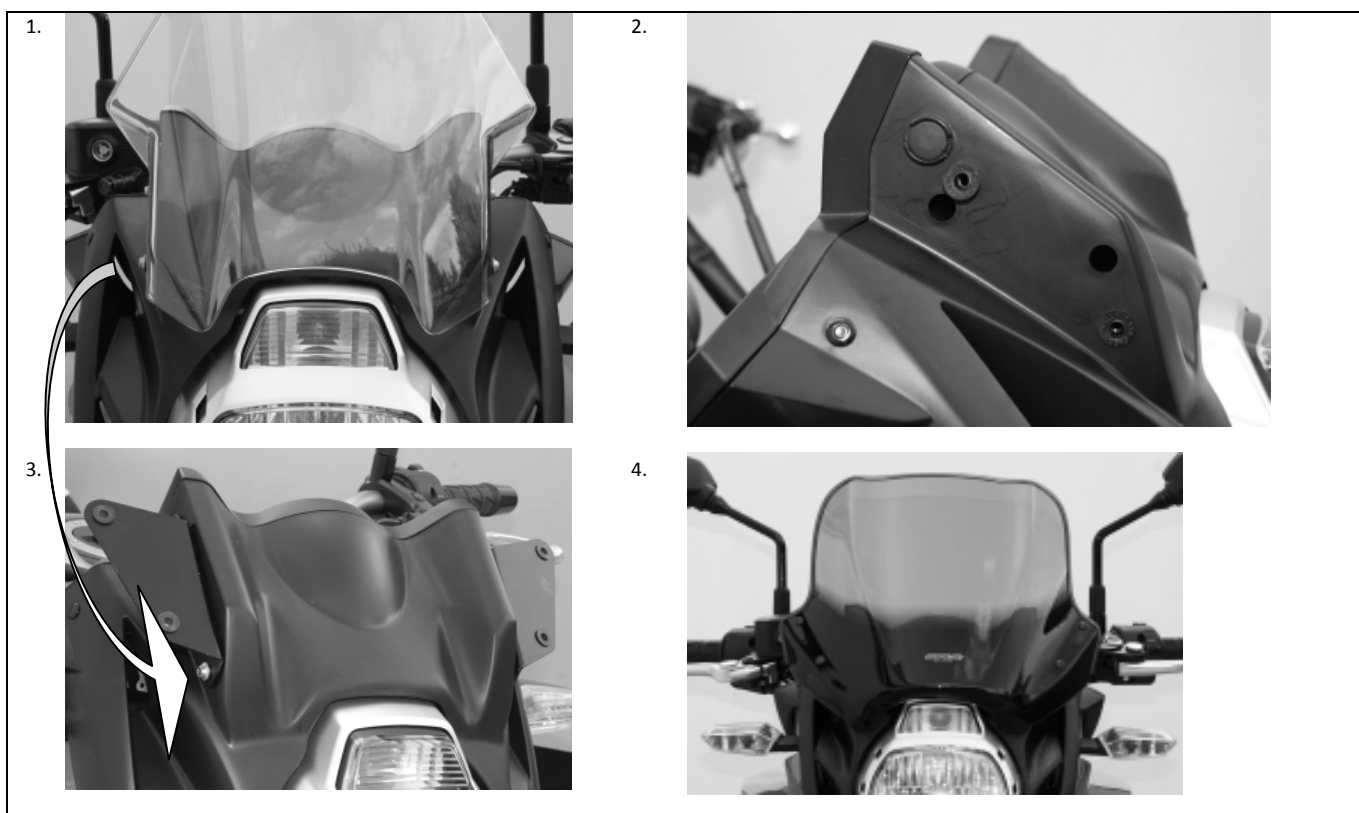


*Wir danken Ihnen für den Kauf einer MRA-Windschutzscheibe.
 Bitte lesen Sie diese Montageanleitung vor der Montage gründlich durch und überprüfen Sie die Stückliste. Wir empfehlen eine Montage durch den Fachhandel.*

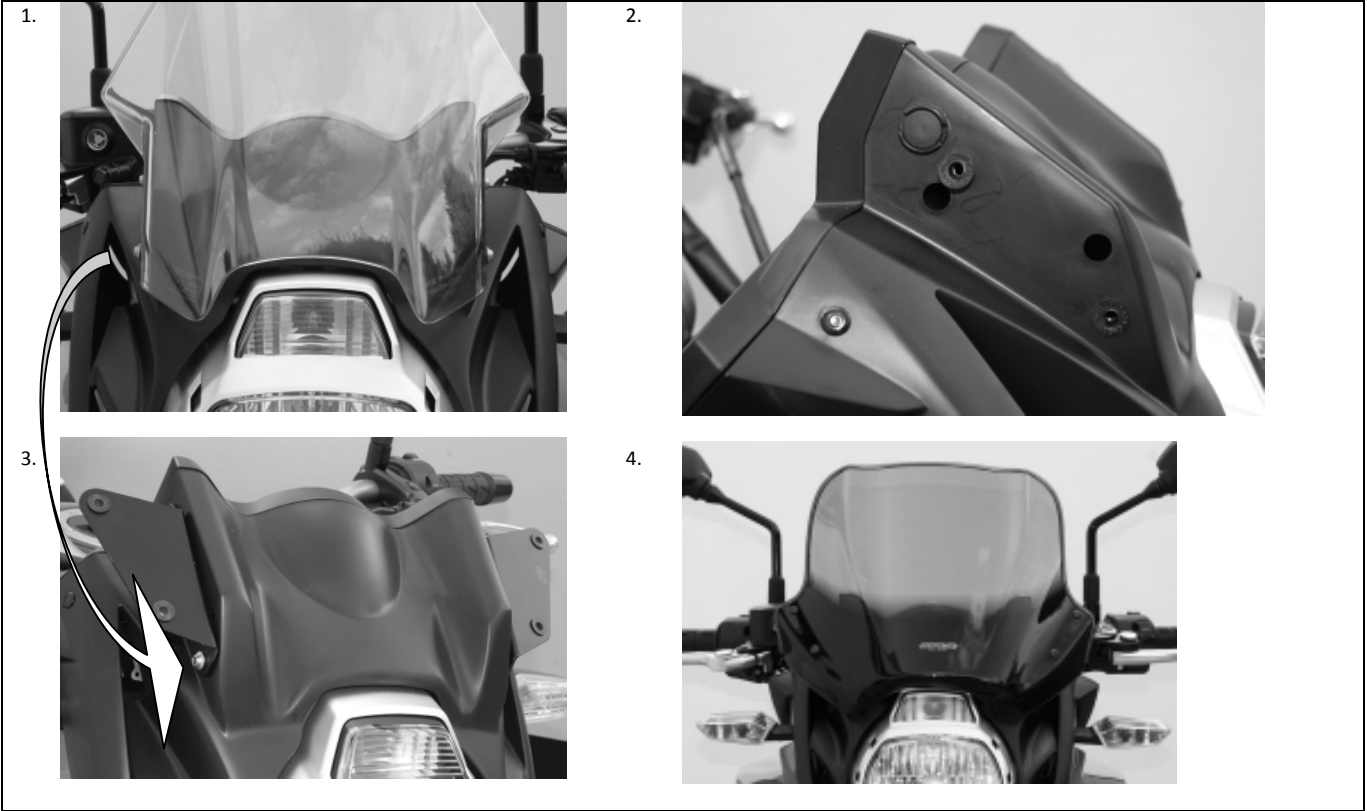
Stückliste:	Benötigte Werkzeuge:
<ul style="list-style-type: none"> • 1x Windschild • 1x Kantenschutz • 2x Klemmhülsen • 2x Haltewinkel [10672] • 4x Gummimuttern [10629] • 4x Kunststoffscheiben [10635] • 4x Schrauben M5x16 [10554] 	<ul style="list-style-type: none"> • Inbusschlüssel Gr. 3 • Inbusschlüssel Gr. 4 • Kombizange • Schere



Nach Montage und danach in regelmäßigen Abständen alle Schrauben auf festen Sitz prüfen und ggf. nachziehen. Die Scheibe mit Schwamm, Wasser und neutraler Seife reinigen. Lösungsmittel, Alkohol und Benzin beschädigen die Scheibe.

Thank you for buying a MRA Windshield.
Read this manual carefully and check the parts list for completeness before you begin. We recommend that you have your screen fitted by an authorised workshop.

Parts List:	Required Tools:
<ul style="list-style-type: none"> • 1x Windshield • 1x Edge strip • 2x Crimping sleeves • 2x Bracket [10672] • 4x Rubber screw nuts [10629] • 4x Plastic washer [10635] • 4x M5x16 screws [10554] 	<ul style="list-style-type: none"> • Size 3 Allen key • Size 4 Allen key • Pliers • Scissors



After installation, check that all of the screws are tight; tighten them up if necessary. Repeat this at regular intervals. Clean the screen with water, neutral soap and a sponge. Do not use solvents, alcohol or spirits to clean the screen as they will damage it.

Merci d'avoir acheté un pare-brise MRA.
Veillez lire attentivement ces instructions de montage et vérifier la liste des pièces. Nous vous recommandons de confier le montage à un revendeur spécialisé.

Liste des pièces:	Outils nécessaires:
<ul style="list-style-type: none"> • 1x pare-brise • 1x protège-bords • 2x douilles de serrage • 2x équerres-support [10672] • 4x écrous en caoutchouc [10629] • 4x rondelles plastiques [10635] • 4x vis M5x16 [10554] 	<ul style="list-style-type: none"> • Clé Allen taille 3 • Clé Allen taille 4 • Pince universelle • Paire de ciseaux



Après le montage et ensuite, à des intervalles réguliers, vérifiez si toutes les vis sont bien serrées. Si nécessaire, les resserrer. Nettoyez le pare-brise à l'aide d'une éponge, de l'eau et du savon neutre. Ne jamais utiliser du solvant, de l'alcool ou l'essence, car ces produits risqueraient d'endommager le pare-brise.

Gracias por la compra de un parabrisas MRA.
Antes de proceder al montaje, lea este manual y compruebe la lista de piezas. Recomendamos el montaje a través de un comercio especializado.

Lista de piezas:	Herramientas necesarias:
<ul style="list-style-type: none"> • 1 paraviento • 1 protección de bordes • 2 casquillos de retención • 2 ángulos de sujeción [10672] • 4 tuercas de goma [10629] • 4 discos de plástico [10635] • 4 tornillos M5x30 [10554] 	<ul style="list-style-type: none"> • Llave Allen nº 3 • Llave Allen nº 4 • Pinza combinada • Tijera



Después del montaje, y más adelante a intervalos regulares, comprobar que todos los tornillos están bien colocados y dado el caso volver a apretarlos. Limpiar el cristal del parabrisas con una esponja, agua y jabón neutro. Los disolventes, el alcohol y la gasolina dañan el cristal.

Grazie per aver acquistato un cupolino MRA.

Si prega di leggere attentamente la guida prima del montaggio e di verificare la distinta pezzi. Consigliamo di rivolgersi a un rivenditore autorizzato per il montaggio.

Distinta pezzi:	Attrezzi necessari:
<ul style="list-style-type: none"> • 1 parabrezza • 1 profilo salvabordo • 2 manicotti di serraggio • 2 angolari di supporto [10672] • 4 dadi in gomma [10629] • 4 rondelle in plastica [10635] • 4 viti M5 x 16 [10554] 	<ul style="list-style-type: none"> • Vite a esagono incassato gr. 3 • Vite a esagono incassato gr. 4 • Pinza universale • Forbici



Dopo il montaggio e, successivamente, a intervalli regolari controllare che tutte le viti siano in sede ed eventualmente serrarle. Pulire il cupolino con una spugna, acqua e un sapone neutro. Solventi, alcol e benzina lo danneggiano.